

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 172

Wednesday, April 30, 2014 / Le mercredi 30 avril 2014

721

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the Royal Gazette Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the Royal Gazette Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Elections New Brunswick

SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

In accordance with section 36 of the *Political Process Financing Act*, the annual allowances paid to registered political parties for the fiscal year 2013-14 were as follows:

• Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$322,420
• New Brunswick Liberal Association	\$228,326
• New Brunswick New Democratic Party	\$69,090
• Parti Vert N.B. Green Party	\$30,268
• People's Alliance of New Brunswick	\$7,896

Élections Nouveau-Brunswick

CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

Selon l'article 36 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, les allocations annuelles versées aux partis politiques enregistrés pour l'année financière 2013-14 étaient comme suit :

• Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	322 420 \$
• Association libérale du Nouveau-Brunswick	228 326 \$
• Nouveau parti démocratique du Nouveau-Brunswick	69 090 \$
• Parti Vert N.B. Green Party	30 268 \$
• Alliance des gens du Nouveau-Brunswick	7 896 \$

In accordance with section 32.01 of the *Political Process Financing Act*, the annual allowance payable to each of the registered political parties for the fiscal year 2014-15 is as follows:

• Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$322,420
• New Brunswick Liberal Association	\$228,326
• New Brunswick New Democratic Party	\$69,090
• Parti Vert N.B. Green Party	\$30,268
• People's Alliance of New Brunswick	\$7,896

DATED at Fredericton this 15th day of April, 2014.

Michael P. Quinn, Supervisor of Political Financing

Selon l'article 32.01 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, l'allocation annuelle payable à chaque parti politique enregistré pour l'année financière 2014-15 est comme suit :

• Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	322 420 \$
• Association libérale du Nouveau-Brunswick	228 326 \$
• Nouveau parti démocratique du Nouveau-Brunswick	69 090 \$
• Parti Vert N.B. Green Party	30 268 \$
• Alliance des gens du Nouveau-Brunswick	7 896 \$

FAIT à Fredericton le 15^e jour d'avril 2014.

Michael P. Quinn, contrôleur du financement politique

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ROBINJAY STUDIOS INC.	Grand Manan	675533	2014	03	18
Lexis BBG Communication Group Inc.	Dieppe	675640	2014	04	03
COR Engineering Ltd.	Memramcook	675753	2014	04	02
Barkers Point Industries Inc.	Fredericton	675802	2014	04	02
RCR Premium Water Systems Ltd.	Cormier-Village	675821	2014	04	02
The Children's Academy Ltd.	Charters Settlement	675823	2014	04	02
675829 N.B. Inc.	Dieppe	675829	2014	04	03
Sumparkk Holdings Inc.	New Maryland	675830	2014	04	03
Roadglide Holdings Ltd.	Moncton	675831	2014	04	03
675832 NB Inc.	Caraquet	675832	2014	04	03
Father & Sons Logging Inc.	Blackville	675834	2014	04	03
Gestion SG Inc.	Petite-Lamèque	675836	2014	04	03
J R Terra Nurseries Inc.	Lincoln	675838	2014	04	03
TP Investments Ltd.	Saint John	675844	2014	04	03
LA PÂTE DORÉE INC.	Clair	675851	2014	04	04
A.R. SANTOS CARING HOME LTD.	Saint John	675852	2014	04	04
McMorran and Son Earth Moving and Snow Removal Ltd.	Hanwell	675853	2014	04	04
675855 N.B. Ltd.	Saint John	675855	2014	04	04
675857 N.B. LTD.	Moncton	675857	2014	04	04
675868 NB INC.	Miramichi	675868	2014	04	04

675869 N.B. Ltd.	Quispamsis	675869	2014	04	04
Simon says Bar&Grill Ltd.	Nackawic	675870	2014	04	06
Centreville Valu Foods Inc.	Hartland	675874	2014	04	07
675875 NB Inc.	Moncton	675875	2014	04	07
675876 N.B. Inc.	New Maryland	675876	2014	04	07
A Cute Little Hair Studio Inc.	Douglas	675879	2014	04	07
D.E. CONSULTING AND RESEARCH INC.	Saint John	675892	2014	04	08
Garsch Consulting Ltd.	Fredericton	675893	2014	04	08
Dawson Developments (2014) Inc.	Fredericton	675895	2014	04	08
MAXTALI ENTERPRISES INC.	Atholville	675896	2014	04	08
Journalism for Change Productions Ltd.	Saint John	675898	2014	04	08
K & K Painting Ltd.	Galloway	675902	2014	04	08
LITTLE LEAGUE LOGGING LTD.	Monteagle	675904	2014	04	08
RiVal Construction & Renovations Ltd.	Dieppe	675908	2014	04	08
RJ Kennedy Trucking Inc.	Saint John	675909	2014	04	08
675911 N.B. Inc.	Quispamsis	675911	2014	04	08
675912 NB CORP.	Old Ridge	675912	2014	04	08
675917 NB Inc.	Moncton	675917	2014	04	09
McGuire Financial Services Inc.	Saint John	675918	2014	04	09
675923 NB LTD.	Upper Golden Grove	675923	2014	04	09
675931 N.B. Inc.	Saint John	675931	2014	04	09

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on February 20, 2014 under the name of “**NORCADIE-PRODUCTION INC.**”, being corporation #**675050**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the address of the incorporator and the addresses of the directors.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 20 février 2014 à « **NORCADIE-PRODUCTION INC.** », dont le numéro de corporation est **675050**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé modifiant l'adresse du fondateur et les adresses des administrateurs.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Moncton Restaurants Inc.	Fredericton	Terre-Neuve et Labrador/ Newfoundland and Labrador	675919	2014	04	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LES PECHERIES KATRENA-LESLIE LTEE	030396	2014	04	09
LES PECHERIES KATRENA-LESLIE LTEE	030396	2014	04	09
035681 N.B. INC.	035681	2014	04	08
BROOKS HOMES LTD.	637195	2014	04	08
MAJEDAL DOIRON HOLDING INC.	654923	2014	04	08
656913 N.B. INC.	656913	2014	04	08
TRENCHLESS SOLUTIONS INC.	669201	2014	04	04
RESSON AEROSPACE CORPORATION	670289	2014	04	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
046526 N.B. Ltd.	James M. VanTassel Professional Corporation	046526	2014	04	03
053299 N.B. Ltd.	Stephen W. Thornton Professional Corporation	053299	2014	04	03
501501 NB LTD.	DON-MORE SURVEYS LTD.	501501	2014	04	09
Venture North Labs Inc.	Seasons Media Inc.	637836	2014	04	10
Australian Sapphire Corporation	Shefa Mining Corporation	670570	2014	04	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Paul Estey Inc.	Paul Estey Inc. 665247 NB Inc.	Fredericton	675765	2014	04	08
L & L CONCRETE FORMS LTD.	L & L CONCRETE FORMS LTD. 675637 N.B. Inc.	Grand-Barachois	675817	2014	04	01
675404 NB Inc.	MANFRED'S AUTO & TRUCK REPAIR LTD. 675404 NB Inc.	Tracy	675845	2014	04	03

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a Certificate of Registration of Amalgamated Corporation issued on April 16, 2013 under the name of “**GDF SUEZ CANADA INC.**”, being corporation #**669854**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate, correcting the date of amalgamation from “**November 13, 2012**” to “**November 14, 2012**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 16 avril 2013 à « **GDF SUEZ CANADA INC.** », dont le numéro de corporation est **669854**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date de fusion du « **13 novembre 2012** » au « **14 novembre 2012** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
MCLENNAN ENGINEERING WORKS, LIMITED	Fredericton	011786	2014	03	31
O'LEARY HOLDINGS LTD.	Campbellton	038351	2014	03	31
Benjamin's Books Inc.	Rothsay	510531	2014	03	26
Birch Solar 4 GP Inc.	Saint John	651267	2014	04	01
Smiths Falls Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	651273	2014	04	01
Braeside Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	651280	2014	04	01
F&B Canada Inc.	Saint John	652323	2014	03	28
Napanee Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	653904	2014	04	01
Napanee Solar Park 2 GP Inc.	Saint John	653905	2014	04	01
Wooler Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	654026	2014	04	01
Cobden Solar Park 3 GP Inc.	Saint John	654028	2014	04	01
Douro Solar Park 1 GP Inc.	Saint John	654305	2014	04	01
Douro Solar Park 2 GP Inc.	Saint John	654306	2014	04	01
Aidan Solar 1 GP INC.	Saint John	655834	2014	04	01
Napanee Solar Park 3 GP INC.	Saint John	655835	2014	04	01
Port Arthur Solar 1 GP Inc.	Saint John	657724	2014	04	01
Oliver Paipoonge Solar 1 GP Inc.	Saint John	657726	2014	04	01
Lifestyle Kitchen and Countertops Inc.	Moncton	662716	2014	03	31
Common Interest Supervised Access Services Inc.	Fredericton	665381	2014	04	02
Dr Patrice Cattellat C.P. Inc.	Tracadie-Sheila	667926	2014	03	31
JR Coffee Enterprises Incorporated	Fredericton	671444	2014	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Daniel G. Foster Professional Corporation	Colombie-Britannique / British Columbia	654999	2014	03	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LES PECHERIES KATRENA-LESLIE LTEE	030396	2014	04	02
EASTERN OUTDOORS INC.	051211	2014	04	02
CAMASA LTEE	053574	2014	03	31
504785 N.B. Ltd.	504785	2014	04	07
CARSHA PETROLEUM LTD.	509782	2014	03	31
Louis Dubé Trucking Inc.	600085	2014	04	09
DUGAS AQUACULTURE LTEE	605227	2014	04	07
Acrylic Window Innovations Inc.	614518	2014	03	31
A & M Lloyd's Holdings Inc.	640605	2014	04	03
NETTOYAGE ABJ CLEANING INC.	643671	2014	04	01
JANSAM MOTORSPORTS INC.	644320	2014	03	28
Fulton Real Estate Solutions Inc.	652635	2014	04	04
XYZ Stratégie-Communication Inc.	653209	2014	04	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
8674329 CANADA INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675815	2014	04	02
LS Travel Retail North America Inc.	Canada	Dominic Zappitelli Dieppe	675842	2014	04	03
Tacita Capital Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675849	2014	04	03

Makhteshim Agan of North America (Canada), Ltd.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675854	2014	04	04
Financial Recovery Management Corporation	Ontario	Christian Michaud Moncton	675861	2014	04	04
A/D Fire Protection Systems Inc.	Canada	Steven Christie Fredericton	675871	2014	04	04
OtterWood Capital Management Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675872	2014	04	07
Bass Pro Shops Canada ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675873	2014	04	07
CSMR Investments Ltd.	Alberta	Robert Young Summerfield Comté de Carleton County	675887	2014	04	07
Tri-Star Antimony Canada Inc.	Canada	Jeffrey A. Hoyt Saint John	675899	2014	04	08
MILIDENT INC.	Québec / Quebec	Alejandro Morilla Moncton	675916	2014	04	09
METRO LOGISTICS INC. - METRO LOGISTIQUE INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675920	2014	04	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
BELL MEDIA RADIO ATLANTIQUE INC. BELL MEDIA RADIO ATLANTIC INC.	ASTRAL MEDIA RADIO ATLANTIQUE INC./ASTRAL MEDIA RADIO ATLANTIC INC.	076969	2014	04	08
Asurion Consumer Solutions of Canada Corp.	N.E.W. Customer Service Companies of Canada, Corp.	674371	2014	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis			Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée		
				Year année	Month mois	Day jour	Year année	Month mois	Day jour
Transport Eureka Inc.	Québec / Quebec	Nancy Page	076201	2014	04	07	2014	07	05
Gespa CDPQ inc.	Canada	Deborah M. Power	077405	2014	04	07	2014	07	05
Rockwell Collins Canada Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	077765	2014	04	07	2014	07	05

E-Z-Go Canada Limited	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	624622	2014	04	07	2014	07	05
Luxottica Retail Canada Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	643850	2014	04	07	2014	07	05
TEXTRON FINANCIAL CANADA LIMITED/SERVICES FINANCIERS TEXTRON CANADA LIMITÉE	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	648012	2014	04	07	2014	07	05
Nomura Canada Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	652373	2014	04	07	2014	07	05
COMINAR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST / FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	Québec / Quebec	Gerald McBride	653797	2014	04	07	2014	07	05
PERI Scaffolding Services Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc.	662742	2014	04	07	2014	07	05

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
DALFEN'S LIMITED	Québec / Quebec	Gerald S. McMackin Saint John	019253	2014	04	05
FundEx Assurance Inc.	Ontario	Steven D. Christie Fredericton	077863	2014	04	05
MED SUN WAY INC.	Canada	Johnathan Crawford Black Moncton	647084	2014	04	05
ATLANTIC GREEN ENERGY LTD.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Duane M. McAfee Saint John	647554	2014	04	05
AMEC BDR Limited	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	648053	2014	04	05
Hartco Distribution Inc.	Canada	Bernard F. Miller Moncton	652377	2014	04	05
1648654 ALBERTA LTD.	Alberta	Goeffrey Campbell Moncton	665693	2014	04	05
ROYAL HOST MANAGEMENT INC.	Canada	Steven Christie Fredericton	667243	2014	04	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Boutique le Pentagone Inc.	BOUTIQUE LE PENTAGONE INC.	Christopher A. Borden Moncton	675608	2014	03	21
ABB INC.	ABB INC.	Walter Vail Fredericton	675723	2014	03	27
DAWN FOOD PRODUCTS (CANADA), LTD.	Dawn Food Products (Canada), Ltd.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675782	2014	04	01
Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675783	2014	04	01
Hazmasters Inc.	Hazmasters Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675850	2014	04	04
CINEPLEX STARBURST INC.	FOLZ VENDING CANADA INC.	William C. Kean Saint John	675889	2014	04	07

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Silver Falls Community Association Inc.	Saint John	675361	2014	03	31
RÉSEAU D'INCLUSION COMMUNAUTAIRE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE (RIC-PA) INC.	Bertrand	675726	2014	03	28
CLUB 4X4 LES BOYS INC.	Saumarez	675825	2014	04	02
Ventus Machina Productions Inc.	Dieppe	675839	2014	04	03
First Moncton United Baptist Church Inc.	Moncton	675883	2014	04	07
Oromocto & Area Community Gardens Inc.	Oromocto	675884	2014	04	07
Russian Multicultural Association of Greater Moncton Area (RMA-GMA) Inc.	Dieppe	675888	2014	04	07
FESTIMER DE BAS-CARAQUET INC.	Bas-Caraquet	675928	2014	04	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
ST. ANDREWS MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	Charlotte County Minor Hockey Association Inc.	023404	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LE CENTRE DES LOISIRS DE ST-JOSEPH INC.	020148	2014	04	03
THE TRANSPORTATION CLUB OF MONCTON INC.	023391	2014	04	01
SAINT JOHN POLICE ASSOCIATION INC.	652624	2014	03	19
Association des Étudiantes et Étudiants Internationaux de l'Université de Moncton Inc.	653134	2014	04	09

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Tonerpia Remanufactured Laser Toner Cartridges	Sun Mi Kim	Fredericton	675272	2014	03	02
R17 Software	8407690 Canada Inc.	Quispamsis	675482	2014	04	02
Luke LeBanc Painting	Luke LeBlanc	Fredericton	675716	2014	03	27
Dr Noël AcuVet NB	Diane Noël	Moncton	675738	2014	03	28
Pomme d'Api Garderie	Louise Dorval Paul	Moncton	675740	2014	04	01
Super Kids Afterschool Program	Cassel Enterprises Ltd.	Moncton	675742	2014	03	28
With Us Convenience	672064 N.B. Inc.	Dieppe	675744	2014	03	28
MODERN FINANCIAL	LIBBY HOLDING INC.	Moncton	675747	2014	03	28
PLC Fire Safety Solutions	PROFESSIONAL LOSS CONTROL INC.	Fredericton	675750	2014	03	28
CHROME ENHANCEMENTS	Keystone Automotive Industries ON Inc.	Fredericton	675751	2014	03	28

GIANT TIGER	TORA MIRAMICHI LIMITED	Quispamsis	675761	2014	03	31
WAYNE BENOIT GARAGE ENR.	Tracadie Pièces d'Auto Ltée	Tracadie-Sheila	675762	2014	03	31
The Magnolia Tree Hair Studio	Jennifer Martin	Riverview	675763	2014	03	31
Garderie Rikiki	Myrian Rousselle	Haut-Rivière du Portage	675769	2014	03	31
Three-Sixty Health Centre	Physio For You Atlantic Inc.	Moncton	675794	2014	04	01
The Fredericton Market	Market Corp. Ventures Inc.	Fredericton	675796	2014	04	01
GESTION PRIVEE DE PORTEFEUILLE CIBC	CIBC ASSET MANAGEMENT INC GESTION D'ACTIFS CIBC INC.	Fredericton	675799	2014	04	01
GESTION D'ACTIFS CIBC	CIBC ASSET MANAGEMENT INC GESTION D'ACTIFS CIBC INC.	Fredericton	675800	2014	04	01
CIBC PRIVATE INVESTMENT COUNSEL	CIBC ASSET MANAGEMENT INC GESTION D'ACTIFS CIBC INC.	Fredericton	675801	2014	04	01
Pearle Vision	Luxottica Retail Canada Inc.	Saint John	675809	2014	04	01
Sunglass Hut International	Luxottica Retail Canada Inc.	Saint John	675810	2014	04	01
Sunglass Hut	Luxottica Retail Canada Inc.	Saint John	675811	2014	04	01
Palfrey Lake Lodge	Nancy J. Day	Prospect Ridge	675824	2014	04	02
CRAZY SISTERS ACCESSORIES	ARCANE INC.	Grand Bay-Westfield	675826	2014	04	02
MAGIE D'APPRENDRE	Carole Bourgault	Moncton	675828	2014	04	02
Spoon Express Restaurant	Kyung Won Hwang	Moncton	675835	2014	04	03
SRM Photography	Shawn Raymond Murphy	Fredericton	675837	2014	04	03
Manfred's Auto & Truck Repair	675404 NB Inc.	Tracy	675846	2014	04	03
Keep Me Out Of Trouble Customer Service	Lise-Marie LeBlanc	Riverview	675847	2014	04	03
A&A Associates	Chad Arnold	Première nation de Tobique / Tobique First Nation	675848	2014	04	03
ADAMA	Makhteshim Agan of North America (Canada), Ltd.	Saint John	675856	2014	04	04
ADAMA Canada	Makhteshim Agan of North America (Canada), Ltd.	Saint John	675858	2014	04	04
Bootys Grill	Kent Phillips	Tracy	675859	2014	04	04
Summer Scoops	Lauren Bowes	Moncton	675860	2014	04	04
Clark Properties	Tyler Clark	Moncton	675862	2014	04	04
Second Chance Hypnosis	Tyler Clark	Moncton	675863	2014	04	04
OPTIMAL MANAGEMENT	TRANSPORT OPTIMAL INC.	Riverview	675864	2014	04	04
TRAVELERS CANADA	ST. PAUL FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY	Moncton	675865	2014	04	04
TRAVELERS CANADA	TRAVELERS INSURANCE COMPANY OF CANADA LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TRAVELERS DU CANADA	Moncton	675866	2014	04	04

TRAVELERS CANADA	THE DOMINION OF CANADA GENERAL INSURANCE COMPANY/COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE DU CANADA	Fredericton	675867	2014	04	04
DALTA J DOORS	Darren Levesque	Saint John	675877	2014	04	07
Joan Peddle Consulting	Joan Peddle	Moncton	675878	2014	04	07
SERVICES FINANCIERS ANNIE ROSS	Annie Ross	Notre-Dame-des-Érables	675880	2014	04	07
Esthetics with Joanne McNeill	Joanne McNeill	Fredericton	675881	2014	04	07
Service for your Smile	Susan Ellen Rice	Saint Andrews	675882	2014	04	08
Highland Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	675885	2014	04	07
Atlantic Lifestyle Screens	Sail Easy Yacht Company Inc.	Cambridge Narrows	675886	2014	04	07
BRASS N THINGS	Marcel Doucet	Saint John	675894	2014	04	08
The Marysville Soapery	Donna L. Perry	Fredericton	675897	2014	04	07
Global New Brunswick	Shaw Television Limited Partnership	Fredericton	675901	2014	04	08
Peach's Organic Garden	Sara Phelan	Sackville	675903	2014	04	08
RSR Global	ROY, SPEED & ROSS LTD.	Saint John	675906	2014	04	08
SA Specialty Apparel & Promotional Products	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	675907	2014	04	08
GO Train Fitness	Lisa MacInnis	Sussex	675910	2014	04	08
Milonium Design	Mews St Eloy	Petit-Rocher	675913	2014	04	08
PETER HALL CARPENTRY	Peter Hall	Teeds Mills	675914	2014	04	08
Sheldon Manuel's Hunting	Sheldon Manuel	Knowlesville	675915	2014	04	09
Dreamland Photography	Nicole Robichaud	Sunny Corner	675922	2014	04	09
Alore Accessories	Yang Zhong	Harcourt	675925	2014	04	09
Southeast Safety Surfacing	Phil Seely	Moncton	675930	2014	04	09
BP BENEFITS CONSULTING	Peter Buckley	Rothsay	675933	2014	04	09
Birmik Industrial	Michael Bird	Burtts Corner	675937	2014	04	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KENT MANUFACTURING	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	328316	2014	04	03
WOOD WORX BY STEWART SAUNDERS	Stewart Saunders	Douglas	342227	2014	04	08

PENNZOIL PRODUCTS CANADA	Pennzoil-Quaker State Canada Incorporated/Pennzoil-Quaker State Canada Incorporée	Saint John	344911	2014	04	08
Douglas Albert Mills Enterprises	Douglas Albert Mills	Oromocto	346273	2014	04	08
HILL-ROM CANADA	HILL-ROM CANADA LTD./HILL-ROM CANADA LTÉE	Fredericton	346626	2014	04	04
QUAKER STATE CANADA	Pennzoil-Quaker State Canada Incorporated/Pennzoil-Quaker State Canada Incorporée	Saint John	347222	2014	04	08
CASLAKE CRAFTS	Dana Harold Caslake	New Maryland	347748	2014	04	08
DAWN FOODS	DAWN FOOD PRODUCTS (CANADA), LTD.	Saint John	353447	2014	04	01
IT2U Onsite Computer & Network Services	Christopher Bergeron	Rothsay	605914	2014	04	04
Chris Rock Tavern	JARVIS HOTEL LIMITED	Moncton	609866	2014	04	07
Positive Vibes	Bev Crossman	Moncton	610520	2014	04	06
Le Caraquette Enrg.	055239 NB LTEE	Caraquet	610709	2014	04	04
EQUILIBRE CORPOREL	Joanne LeBlanc	Grand-Barachois	611707	2014	04	07
SCA PERSONAL CARE	SCA North America - Canada, Inc./SCA Amerique du Nord – Canada, Inc.	Saint John	611863	2014	04	09
SCA TISSUE NORTH AMERICA	SCA North America - Canada, Inc./SCA Amerique du Nord – Canada, Inc.	Saint John	612614	2014	04	09
GE Transportation	GENERAL ELECTRIC CANADA/GENERALE ELECTRIQUE DU CANADA	Saint John	612700	2014	04	07
GE Consumer & Industrial	GENERAL ELECTRIC CANADA/GENERALE ELECTRIQUE DU CANADA	Saint John	612703	2014	04	07
GE Lighting Systems Canada	GENERAL ELECTRIC CANADA/GENERALE ELECTRIQUE DU CANADA	Saint John	612704	2014	04	07
GE CAPITAL RAILCAR SERVICES CANADA	GE RAILCAR SERVICES/GE SERVICES DE WAGONS	Saint John	612886	2014	04	07
GE CAPITAL CANADA	GE RAILCAR SERVICES/GE SERVICES DE WAGONS	Saint John	612887	2014	04	07
Beresford Roofing	IDEAL RECONSTRUCTION INC.-RECONSTRUCTION IDEAL INC.	Beresford	637862	2014	04	03
Sherwood's Life Tribute Centre	Reid's & Sherwood's Funeral Homes Ltd.	Hampton	642187	2014	04	07
C. Murray Construction	Calvin Murray	Mapledale	642461	2014	04	04
Optimal Business Solutions	Tony Short	Moncton	642718	2014	04	03
FORDIS	UNISOURCE CANADA, INC.	Moncton	642804	2014	04	04
Demers Commercial Condominium	Marc Demers	Moncton	642832	2014	04	03

Loki Ventures	Kirk Jardine	Waasis	642995	2014	04	08
FoxWood Condominiums	Westmorland County Condominium Corporation #98	Moncton	643039	2014	04	07
Blanchette Pièces et Autos	François Blanchette	Edmundston	643129	2014	04	02
Les fleurs Ma passion	Thérèse Levesque	Shediac	643235	2014	04	04
Premium Pools And Spas	Premium Decorative Concrete Works Ltd.	Summerville	643266	2014	04	09
CAPSC SAFETY SERVICES NEW BRUNSWICK / ACCSP SERVICES DE SÉCURITÉ NOUVEAU- BRUNSWICK	NB SAFETY COUNCIL INC.	Fredericton	643286	2014	04	04
GLOBAL MARITIMES	Shaw Television Limited Partnership	Fredericton	643288	2014	04	08
GLOBAL TELEVISION	Shaw Television Limited Partnership	Fredericton	643289	2014	04	08
GLOBAL TELEVISION NETWORK	Shaw Television Limited Partnership	Fredericton	643290	2014	04	08
WE ARE LUMBER ONE	MacCallum Building Supplies (2009) Ltd.	Miramichi	643308	2014	04	07
STAR CREATIONS	Noella Arsenault	Moncton	643657	2014	04	03
Triangle Design	Susan Rose	Sackville	643680	2014	04	04
Diana Sauce	H.J. Heinz Company of Canada Ltd.	Saint John	643903	2014	04	07
Heinz Canada	H.J. Heinz Company of Canada Ltd.	Saint John	643904	2014	04	07
SEABOARD/HARMAC	HARMAC TRANSPORTATION INC.	Saint John	644423	2014	04	08
DENIS NOEL SIMULATOR OPERATOR	Denis Noel	Oromocto	645139	2014	04	03
Dundee Capital Markets	Dundee Capital Markets	Saint John	657651	2014	04	01
Dundee Goodman Private Wealth	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Saint John	668143	2014	04	01
Dundee Goodman Gestion Privée	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Saint John	668603	2014	04	01
Dundee Goodman Peak Portfolios	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Saint John	675394	2014	04	01
Portefeuilles de pointe Dundee Goodman	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilières Dundee Ltée	Saint John	675397	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
URS	Richmond Hill	607552	2014	04	04
URS CANADA	Richmond Hill	607553	2014	04	04
GE Aero Energy	Saint John	612701	2014	04	07
GE Energy	Saint John	612702	2014	04	07
GE CONSUMER FINANCE - CANADA	Saint John	612889	2014	04	07
GE CARD SERVICES	Saint John	612890	2014	04	07
GE CAPITAL CANADA	Saint John	612891	2014	04	07
CIBC PRIVATE INVESTMENT COUNSEL	Toronto	621486	2014	04	01
GESTION PRIVÉE DE PORTEFEUILLE CIBC	Toronto	621487	2014	04	01
GESTION D'ACTIFS CIBC	Montreal	623112	2014	04	01
Palfrey Lake Lodge	Prospect Ridge	623943	2014	04	02
Buckley Patterson Asset Management	Rothsay	625700	2014	04	08
Gillian Phillips Painting	Fredericton	642815	2014	04	09
Pearle Vision	Saint John	643851	2014	04	01
Sunglass Hut	Saint John	643853	2014	04	01
Sunglass Hut International	Saint John	643854	2014	04	01
DALTA J DOORS	Grand Bay-Westfield	646923	2014	04	07
Brass 'N' Things	Saint John	654258	2014	04	07
K&K Painting	Rexton	670831	2014	04	08
Life's A Stitch Custom Sewing and Alterations	Moncton	671596	2014	03	28
Marysville Soap Enterprises	Fredericton	675569	2014	04	07
RJ KENNEDY TRUCKING	Saint John	675663	2014	04	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE GREAT CANADIAN NEWS CO.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	347591	2014	04	02

XPRESS	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	347592	2014	04	02
UNITED EXPRESS	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	608168	2014	04	02
Guardian Building Products Distribution	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	608646	2014	04	04
HSL NUCLEAR JOINT VENTURE	Anthony Chislett Fredericton	641417	2014	04	07
LS TRAVEL RETAIL NORTH AMERICA	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	658161	2014	04	02
Pavilion Investment House	Arthur Doyle Saint John	658243	2014	04	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ELSIPOGTOG FRESH MART	Joseph Daniel Bernard Michael Levi Billie-Jo Levi	Première nation d'Elsipogtog / Elsipogtog First Nation	675639	2014	03	24
Taste This! - Goute Ça!	Julie Fournier Tammy Brideau	Moncton	675737	2014	04	01
Life's A Stitch Custom Sewing and and Alterations	Sheila Adshade Noella Arseneault	Moncton	675743	2014	03	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DOMAINE PARLEE ESTATE	Guy Bouchard Louis Landry Gerald Cormier	Dieppe	604090	2014	04	07
HORSES OF EDEN	Horace Clyde Woodworth Virginia Dorothy Woodworth	New Horton	605856	2014	04	07
Advocate Business Consultants	Murray Harold Janice Ann Steeves	Moncton	610849	2014	04	02
Bijoux de Rêve	Jacqueline Gauvin Roger Gauvin	Edmundston	642573	2014	04	07

Garage Serge et Serge Val D'Amour	Serge Jolicoeur Serge Thibeault	Val-d'Amour	643491	2014	04	07
SAPUTO DAIRY PRODUCTS CANADA G.P. PRODUITS LAITIERS CANADA S.E.N.C.	ALIMENTS SAPUTO LIMITEE / SAPUTO FOODS LIMITED 3853942 Canada Inc. 4223942 Canada Inc.	Saint John	644046	2014	04	04

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Sunnymel Limited Partnership/ Sunnymel, Société en commandite	Sunnymel GP Inc.	Saint-François de Madawaska	641002	2014	04	08

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Teleflex Medical L. P.	Teleflex Medical Canada Inc.	Saint John	601149	2014	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Residential Income Fund L.P.	Saint John	Ontario	Peter R. Forestell Saint John	605824	2014	04	03
Société en commandite Gaz Métro/ Gaz Metro Limited Partnership	Saint John	Québec / Quebec	William M. Jenkins Saint John	611848	2014	04	03
ASSINIBOIA FARMLAND LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Saskatchewan	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	634328	2014	04	09
Softchoice LP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675781	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Modelo Molson Imports L.P.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637744	2014	04	08
MAPLE LEAF SHORT DURATION 2013 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	Colombie-Britannique / British Columbia	C. Paul W. Smith Saint John	668730	2014	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Teleflex Medical L. P.	Ontario	Teleflex Medical	Saint John	601149	2014	03	31

Municipal Capital Borrowing Act

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

NOTICE OF PUBLIC HEARING

NOTICE is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held May 12, 2014, at 2:00 p.m., Tower Boardroom, 3rd Floor, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:05 p.m.	St. George	Transportation Services	
		Paving	\$100,000
		Sidewalks	\$150,000
		TOTAL GENERAL FUND	\$250,000
		Environmental Health Services (Utility)	
2:15 p.m.	Dalhousie	Water and sewer upgrades	\$100,000
		TOTAL	\$350,000
		Transportation Services	
		Street lights	\$81,000
		Paving (Barberie Street)	\$137,000
		TOTAL GENERAL FUND	\$218,000
		Environmental Health Services (Utility)	
		Street rehabilitation (Barberie Street)	\$205,000
		TOTAL	\$423,000

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

SACHEZ que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique lundi le 12 mai 2014, à 14 h salle de conférence de la tour, 3^e étage, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick) pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 05	St. George	Services relatifs aux transports	
		Asphaltage	100 000 \$
		Trottoirs	150 000 \$
		TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	250 000 \$
		Services d'hygiène environnementale (Utilité)	
14 h 15	Dalhousie	Eau et égouts - mise à niveau	100 000 \$
		TOTAL	350 000 \$
		Services relatifs aux transports	
		Éclairage de rues	81 000 \$
		Asphaltage (rue Barberie)	137 000 \$
		TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	218 000 \$
		Services d'hygiène environnementale (Utilité)	
		Réhabilitation de la rue (rue Barberie)	205 000 \$
		TOTAL	423 000 \$

2:25 p.m.	Blackville	Protective Services Fire truck - additional costs Fire station - additional costs TOTAL	\$150,000 <u>\$150,000</u> <u>\$300,000</u>	14 h 25	Blackville	Services de protection Camion d'incendie - coûts additionnels Caserne de pompiers - coûts additionnels TOTAL	150 000 \$ <u>150 000 \$</u> <u>300 000 \$</u>
2:35 p.m.	Dieppe	Recreation & Cultural Services New recreation development Transportation Services Infrastructure - various roads TOTAL GENERAL FUND Environmental Health Services (Utility) Infrastructure - water and sewer TOTAL	\$2,640,000 <u>\$3,068,000</u> \$5,708,000 <u>\$2,085,000</u> <u>\$7,793,000</u>	14 h 35	Dieppe	Services récréatifs et culturels Nouvelles installations récréatives Services relatifs aux transports Infrastructure - divers rues TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL Services d'hygiène environnementale (Utilité) Infrastructure - eau et égouts TOTAL	2 640 000 \$ <u>3 068 000 \$</u> 5 708 000 \$ <u>2 085 000 \$</u> <u>7 793 000 \$</u>
2:45 p.m.	Saint-Quentin	Protective Services Fire truck	\$200,000	14 h 45	Saint-Quentin	Services de protection Camion d'incendie	200 000 \$
2:55 p.m.	Hampton	General Government Services Hampton Court House upgrades	\$750,000	14 h 55	Hampton	Services d'administration générale Mise à niveau du Palais de justice de Hampton	750 000 \$
3:05 p.m.	Beaubassin-Est	Protective Services Fire truck	\$350,000	15 h 05	Beaubassin-Est	Services de protection Camion d'incendie	350 000 \$
3:25 p.m.	Edmundston	Environmental Development Services Signage - Downtown General Government Services Information technology equipment Parking garage Protective Services Information technology upgrades Leasehold improvements Recreation & Cultural Services Pool equipment and upgrades Transportation Services Retaining walls Culverts and ditches Guardrails Snowblower Storm sewers Intersection realignment - Hébert Boulevard Stream restoration - Edgar Avenue TOTAL GENERAL FUND Environmental Health Services (Utility) Sewer services Cargo van Reservoir upgrades - Gagné Street Land purchase Extension of water lines Pumping station - Falaise Street Reservoir rehabilitation - Verret TOTAL UTILITY FUND	\$24,000 \$57,000 \$412,000 \$19,000 \$62,000 \$73,000 \$26,000 \$41,000 \$52,000 \$144,000 \$191,000 \$263,000 <u>\$288,000</u> \$1,652,000 \$15,000 \$30,000 \$50,000 \$65,000 \$105,000 \$200,000 <u>\$285,000</u> \$750,000	15 h 25	Edmundston	Services d'urbanisme Enseigne au Centre-Ville Services d'administration générale Équipement informatique Garage de stationnement Services de protection Mise à niveau l'équipement informatique Améliorations locatives Services récréatifs et culturels Mise à niveau de la piscine et achat d'équipement Services relatifs aux transports Murs de soutènement Ponceaux et fossés Garde-fous Souffleuse à neige Installations pluviales Réalignement de l'intersection du boulevard Hébert Restauration du ruisseau de l'avenue Edgar TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL Services d'hygiène environnementale (Utilité) Services d'égouts Camion -Fourgon Mise à niveau du réservoir de la rue Gagné Achat de terrain Prolongement des conduites d'eau Station de pompage - rue de la Falaise Réhabilitation du réservoir - Verret TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS	24 000 \$ 57 000 \$ 412 000 \$ 19 000 \$ 62 000 \$ 73 000 \$ 26 000 \$ 41 000 \$ 52 000 \$ 144 000 \$ 191 000 \$ 263 000 \$ <u>288 000 \$</u> 1 652 000 \$ 15 000 \$ 30 000 \$ 50 000 \$ 65 000 \$ 105 000 \$ 200 000 \$ <u>285 000 \$</u> 750 000 \$

Electric Services	
Mobile filtration unit	\$8,000
Fire alarm system	\$10,000
All terrain vehicle	\$14,000
Truck	\$40,000
Cable control	\$50,000
Roofing	\$93,000
Computer software (telemetry)	\$100,000
TOTAL OTHER FUND	\$315,000
TOTAL	\$2,717,000

Services d'électricité	
Unité mobile de filtration	8 000 \$
Système d'alarme à fumée	10 000 \$
Véhicule tout terrain	14 000 \$
Camion	40 000 \$
Câble de contrôle	50 000 \$
Toitures	93 000 \$
Logiciel informatique de télémetrie	100 000 \$
TOTAL AUTRES	315 000 \$
TOTAL	2 717 000 \$

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing. Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1, TEL: 453-2154, FAX: 453-7128

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, téléphone : 453-2154, télécopieur : 453-7128

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).

Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

PUBLIC NOTICE

INSHORE FISHERIES REPRESENTATION ACT

Public notice is hereby given that the Union des Pêcheurs des Maritimes Inc./Maritime Fishermen's Union Inc. (UPM Inc./MFU Inc.) is recognized to represent the interests of the licence-holders in **Region 1**, under the *Inshore Fisheries Representation Act*.

I hereby order that each buyer, purchasing fish from a licence-holder in **Region 1**, shall deduct from the purchase price the amount of annual dues for that year and remit these to the UPM Inc./MFU Inc., unless the fisherman shows proof that dues have been paid.

This order is effective May 8, 2014.

Michael Olscamp, Minister

PUBLIC NOTICE

INSHORE FISHERIES REPRESENTATION ACT

Public notice is hereby given that the Union des Pêcheurs des Maritimes Inc./Maritime Fishermen's Union Inc. (UPM Inc./MFU Inc.) is recognized to represent the interests of the licence-holders in **Region 2**, under the *Inshore Fisheries Representation Act*.

I hereby order that each buyer, purchasing fish from a licence-holder in **Region 2**, shall deduct from the purchase price the amount of annual dues for that year and remit these to the UPM Inc./MFU Inc., unless the fisherman shows proof that dues have been paid.

This order is effective May 8, 2014.

Michael Olscamp, Minister

Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches

AVIS PUBLIC

LOI SUR LA REPRÉSENTATION DANS L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE CÔTIÈRE

Sachez que l'Union des Pêcheurs des Maritimes Inc./Maritime Fishermen's Union Inc. (UPM Inc./MFU Inc.) est reconnue à titre de représentant des titulaires de licence ou de permis de la **région 1**, en vertu de la *Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière*.

J'ordonne que chaque acheteur de poisson déduise du prix d'achat du poisson les cotisations annuelles d'un titulaire de licence ou de permis dans la **région 1** et que cette cotisation soit remise à l'UPM Inc./MFU Inc. à moins que le pêcheur démontre preuve à l'appui que la cotisation a été payée.

Cette ordonnance est en vigueur à compter du 8 mai 2014.

Le ministre, Michael Olscamp

AVIS PUBLIC

LOI SUR LA REPRÉSENTATION DANS L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE CÔTIÈRE

Sachez que l'Union des Pêcheurs des Maritimes Inc./Maritime Fishermen's Union Inc. (UPM Inc./MFU Inc.) est reconnue à titre de représentant des titulaires de licence ou de permis de la **région 2**, en vertu de la *Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière*.

J'ordonne que chaque acheteur de poisson déduise du prix d'achat du poisson les cotisations annuelles d'un titulaire de licence ou de permis dans la **région 2** et que cette cotisation soit remise à l'UPM Inc./MFU Inc. à moins que le pêcheur démontre preuve à l'appui que la cotisation a été payée.

Cette ordonnance est en vigueur à compter du 8 mai 2014.

Le ministre, Michael Olscamp

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Rachel-Ann Piers Lavigne and Janine Mary Lucas, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 12 Katrina Drive, Fredericton, New Brunswick, the same lot conveyed to Rachel-Ann Piers Lavigne and Janine Mary Lucas by Transfer registered in the Land Titles Office as document number 31339428.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation as Mortgagee. Sale to be held at the offices of the Fredericton Court House, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 14th day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Daily Gleaner* dated April 16, April 23, April 30 and May 7, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Susan Helen Ruff-Stilwell, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 963 Pleasant Drive, Minto, New Brunswick, the same lot conveyed to Susan Helen Ruff-Stilwell by Transfer registered in the Land Titles Office on August 10, 2010, as document number 29079648.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank as Mortgagee. Sale to be held at the Fredericton Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 15th day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated April 16, April 23, April 30 and May 7, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for the Toronto-Dominion Bank, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Rachel-Ann Piers Lavigne et Janine Mary Lucas, débitrices hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 12, promenade Katrina, Fredericton (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Rachel-Ann Piers Lavigne et Janine Mary Lucas par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier sous le numéro 31339428.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 14 mai 2014, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 avril et du 7 mai 2014 du *Daily Gleaner*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Susan Helen Ruff-Stilwell, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 963, promenade Pleasant, Minto (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Susan Helen Ruff-Stilwell par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 10 août 2010, sous le numéro 29079648.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 15 mai 2014, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 avril et du 7 mai 2014 du *Daily Gleaner*.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6, téléphone : 506-458-8572; télécopieur : 506-458-9903

TO: **Barbara Jean Guptill and Merville Vincent Guptill**, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption, by David Thomas Green and Pauline Ruth Green, Holder of the Mortgage; of a sale to be conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold situate at end of King Street, Grand Manan, Charlotte County, New Brunswick, being more particularly identified as PID 15172968.

Notice of Sale given by **David Thomas Green and Pauline Ruth Green**, Holder of the Mortgage.

Sale at the Charlotte County Courthouse, Saint Andrews, New Brunswick, on the 21st day of May, A.D. 2014, at 11:00 a.m.

See Advertisement in *The Saint Croix Courier*.

DATED this 15th day of April, 2014.

VENIOT LAW OFFICE, Solicitors for the Holder of the Mortgage

DESTINATAIRES : **Barbara Jean Guptill et Merville Vincent Guptill**, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; David Thomas Green et Pauline Ruth Green, titulaires de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au bout de la rue King, Grand Manan, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, et plus particulièrement désignés par le NID 15172968.

Avis de vente donné par **David Thomas Green et Pauline Ruth Green**, titulaires de l'hypothèque.

La vente aura lieu le 21 mai 2014, à 11 h, au palais de justice du comté de Charlotte, à Saint Andrews, au Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans le *Saint Croix Courier*.

FAIT le 15 avril 2014.

VENIOT LAW OFFICE, avocats des titulaires de l'hypothèque

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act</i> , 1996, of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$

Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) Notice of a correction	\$ 20 charge is the same as for publishing the original document	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) Avis d'une correction	20 \$ les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Legislative Services
Office of the Attorney General
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
E-mail: gazette@gnb.ca

Services législatifs
Cabinet du procureur général
Place Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.